

# yapı

338

MİMARLIK  
TASARIM  
KÜLTÜR  
SANAT  
OCAK  
2010  
8 TL



# "The Battery" Projesi

'The Battery' Project ENGLISH SUMMARY ON PAGE 80

Proje, tepeler, uçurumlar, vadiler ve mağaralardan oluşan bir peyzaj gibi görünüyor. İnsanlar, teraslanmış yamaçlardan Kopenhag'ın kulelerle dolu silüetini izleyebiliyorlar.

Mimari Tasarım  
JDS Architects-  
Julien De Smedt

Mahabli  
Njelsgade 8/5

İç Ortaklık  
Plot, Buz, Niran  
Rakingsøe Ingeniører  
Og Planlægning A/S

Tasarım Ekibi  
Julien De Smedt,  
Andrew Griffin,  
Bjarke Ingels,  
Ole Scheerdt,  
Benny Jensen,  
Bo Benzoni,  
David Brenner,  
Elsa Rudkja,  
João Vieira Costa,  
Karlsten Hammer Hansen,  
Kathrin Cismel,  
Krestian Ingemann Hansen,  
Jakob Lange,  
Julie Schmidt Nielsen,  
Louise Hegre,  
Matias Labarca Clausen,  
Nanna Cytobolten Møller,  
Simon Hennig,  
Simon Ingens,  
Thomas Carvill,  
Wataru Tanaka

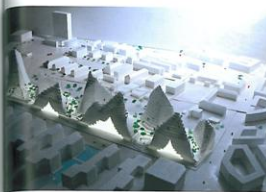
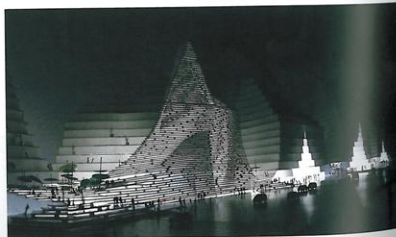
Alan  
120.000 m<sup>2</sup>

Yazı ve fotoğraflar  
JDS Architects  
tarafından yayımlı  
değişik için özel  
olarak gönderilmiştir.

JULIEN DE SMEDT\*

## » KentSEL Bütünlüşme

"The Battery" projesi her şeyden önce bütünlüşme ile ilgili: apartmanlar, bürolar, ticaret, çocuk bakım, spor tesisleri, kültürel kurumlar; bir otel, bir cami gibi kent yaşamının bütün öğelerini bütüncül bir çevrede birleştirmeyi amaçlıyor. Danimarka'da yapılan ilk camiyi de içine alarak, İslam ve Danimarka kültürünün kaynaşmasını kolaylaştırıyor; birbirinden bütünlüşme için bölümlü, Brygge Adaları, Amagerbro ve Ørestaden'i tek bir etkinlik merkezinde bir araya topluyor. Son olarak da peyzaj ve mimarlığı kaynaştırmayı; yapay tepeler, uçurumlar vadiler ve mağaralar, bütünlüşme tek bir kent topografyasında birleştirmeyi amaçlıyor. Söz konusu mimarlık, biçimi bir deli gömleğinden özgür ve yeni yükseklikler üretmekten arkitektonten bağımsız hareket ediyor. Babli Kulesi birbirinden farklı dillerin karmaşası yüzünden yıkılmıştı. "The Battery" projesinin yeni teması ise tam anlamıyla, din, etkinlik ve mimarlığın çok kültürlü çeşitliliği sayesinde ayakta kalacak.



## Kopenhag'ın Simgesi

Eğer Kopenhag'ın armasının bakacak olursak, kentin hanesinden armaçlarının ilginç bir öz algıya sahip olduklarını felsefeler. Açıktan suda olan üç tane kule omuz omuza durmaktadır ve en yüksek kulenin kılış bir hilal tarafından taçlanır. Kalabalık, yaşam dolu limanlar ve birçok kule ile modern, çokkültürlü bir metropol görünümündedir bu arma. Projenin, kent yaşamının bu kıyasnal formülüne yeni bir enerji kazandırabileceği düşünüldüğünde, Kopenhag'ın sakk bulundukları potansiyelin de farkına varabiliriz: Kopenhag Arması: Kuleler+su+çeşitlilik = yaşayan bir Kopenhag!

## Kentin Tepe Noktaları

Proje, tepeler, uçurumlar, vadiler ve mağaralardan oluşan bir peyzaj gibi görünüyor. İnsanlar, teraslanmış yamaçlardan Kopenhag'ın kulelerle dolu silüetini izleyebiliyorlar. Kullanımlar, teraslanmış peyzajın içinden, üç ayrı bölgeyi birleştirmek üzere kurgulanmış yaya yolu ağını izleyerek geçiyor. Vadi ise alana bütünlüşme bir anaokulu ile çocuklar için korumaklı bir vadi sunuyor.

## Kolektif Mağaralar

Mağaralar, ölçüğü insandan anıtsal düzeye kadar uzanan, geniş ve bütünlüşme bir kamusal alan oluşturuyor. Bu alan, bir pazar, spor tesisi, kaplıca, anaokulu ve daha başka birçok kamusal alan içeriyor. Yerleşimin ortasında kubbe, Danimarka topraklarında yapılan ilk cami olarak İslam ve Danimarka kültürünün birlikteliği için verimli bir gelecek vaat ediyor.

## En Fazla Yapı Yüksekliği

Kent yönetmelikleri, kentsel gelişmeyi ortak istekler doğrultusunda kontrol altında tutmayı hedefliyor. Bununla birlikte uzun yıllardır yürürlükte olan bu yönetmelikler, kentin gelişimi ve kent sakinlerinin zaman içinde değişen istek ve gereksinimlerini karşılayabiliyor.

"Yeni hükümet "The Battery" projesi için kabul ettiği yönetmelik, yolun ötesi yanında, var olan KUA'da (Kopenhag Üniversitesi-Amager) öngördüğü üniversite yapıları için de benzer kuralları benimsedi. Daha sonra,

"Ørestad Nord"daki üniversitenin yoğunlaştırılmasına, daha yüksek ve yoğun yapıları planlanmasına; üniversite, öğrenci yurdu ve DR-City (Danimarka radyo/televizyon ortaklığı genel merkezi) için yeni yapılar yapılmasına karar verildi.

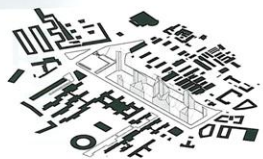
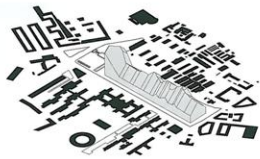
İslandsbrygge, Ørestad Nord ve Amagerbro son yıllarda hızlı bir gelişime sahne oldu, sınırsız büyüdü. "The Battery" alanı için ortak bir gelişime vizyonu oluşturmak gerekiyor. Bizim amacımız, yeni bir kentsel alanı planlama temeline, "The Battery" üzerinden hem var olan topluluğun hem de gelecekteki sakinlerin, istek ve hayallerini gerçekleştirilecek bir bölge için geçerli yol gösterici ilkelere ortaya koymaktır.

Kopenhag'da geçerli olan yapı yüksekliği sınırlaması kuralı, komşu yapıya olan uzaklığı temel alıyor. En yüksek yapı yüksekliği = (Komşuya uzaklık x 0,8) + 3 m. Bu ilke, var olan yapıların kütlesinden uzaklaşan eğimli çizgilerin oluşturduğu bir görünüm yaratıyor. Bu ilkeken yola çıkarak biz de görünümüler, güneşli, erişilebilirlik için ilkelere uygulayarak yeni bir kentsel hacim ortaya çıkardık. Kentisel dokuyu belirleyen yönetimin ötesine geçen fakat onun amaçlarına bütünlüşme uyumlu bir mimarlık yaklaşımı...

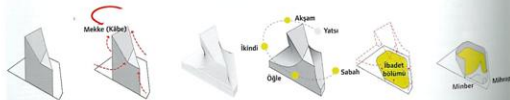
İngilizce'den çeviren: Sercan Altan

\*Julien De Smedt, Tasarımcı Mimarı

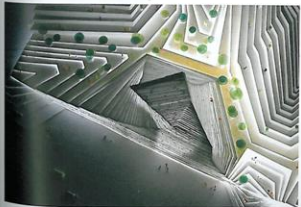
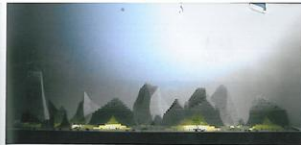




Dişyagmlar. Diagrams



"Battery" projesi camii yapısının dişyagmları. The Battery project mosque diagram.



Cami. Mosque.

## The Battery' Project

### Copenhagen, Denmark

• This project is about integration; seeking to integrate all aspects of city life into a unified environment: apartments, offices, shopping, child care provision, sports facilities, cultural institutions, a hotel and a mosque. It also seeks to facilitate the cultural integration of Islamic and Danish culture, by incorporating the first mosque ever built in Denmark; to bring together the three disparate quarters of Islands Brygge, Amagerter and Ørestaden into one overlapping urban activity centre, and finally to fuse landscape and architecture, the built-up and the non-built-up environments, into a unified urban topography of man-made peaks, valleys, cliffs and caves. This architecture will be free from a stylistic straightjacket; free to generate new associations from the architectonic spectrum. The Tower of Babel collapsed because of the confusion caused by different languages. The new peaks of The Battery will stand precisely because of the multicultural diversity of religion, activity and architecture.

We see the project as an urban landscape with peaks, valleys, cliffs and caves. From the terraced slopes the residents will be able to admire the Copenhagen skyline with its plethora of historic towers and spires. People will pass through the terraced landscape, which is moulded in such a way as to provide a network of routes between the three different urban quarters. The valley provides a sheltered oasis for the children of the integrated playschool.

The caves constitute a large unified public space, ranging in scale from the human to the monumental. They contain a bazaar, shops, sports facilities, spa, playschool and many other publicly accessible programmes. A dome in the heart of the development will become the first mosque built on Danish soil: a promise of a fertile future for the coexistence of Islamic and Danish society.